



PRUEBA DE SUFICIENCIA EN INGLES

1. OBJETIVOS

- Esta actividad obligatoria adicional tiene por objetivo que el alumno pueda acceder a información bibliográfica en inglés por medio de la interpretación y traducción en cualquiera de las categorías del discurso científico escrito: narración, descripción, etc.

2. CONTENIDOS MINIMOS

- La oración en inglés. Frase nominal. Frase verbal. "Simple Present". Forma afirmativa. "Simple Past". Forma afirmativa. Verbos regulares. Verbos irregulares.
- "Simple Future". Portadores de Tiempo. "TO BE" como auxiliar. Sus distintas formas.
- Comparativos y superlativos. Regla de diccionario.
- "Present Perfect y Past Perfect". "Have + participio". "Present Perfect". "Past Perfect".
- Oraciones condicionales. Aplicación práctica: interpretación y traducción de textos. Infinitivo – imperativo

3. PROGRAMA ANALITICO

- **UNIDAD TEMÁTICA 1: LA ORACIÓN EN INGLÉS**
La oración en inglés. Frase nominal. Frase verbal. Plurales de los sustantivos. Regla de diccionario. Distintas interpretaciones del verbo To Be. Verbo There be. Tiempo Presente. Forma afirmativa e interrogativa. Preguntas con "WH words".
- **UNIDAD TEMÁTICA 2: "SIMPLE PRESENT"**
"Simple Present". Forma afirmativa. Portadores DO - DOES. Negación e interrogación. Otras formas de negación. Regla de diccionario. Forma verbal en -ing; posibles interpretaciones según el contexto. Regla de diccionario. Verbos defectivos. Adverbios.
- **UNIDAD TEMÁTICA 3: "SIMPLE PAST"**
"Simple Past". Forma afirmativa. Verbos regulares. Verbos irregulares. Portadores: **Did**, negación e interrogación. Adverbios. Regla de diccionario. Aplicación práctica: interpretación y traducción de textos
- **UNIDAD TEMÁTICA 4: "SIMPLE FUTURE"**
"Simple Future". Portadores de Tiempo: Shall – Will – Would. Negación e interrogación. Adverbios. Aplicación Práctica: interpretación y traducción de textos.
- **UNIDAD TEMÁTICA 5: "TO BE-" COMO AUXILIAR**
"TO BE" como auxiliar. Sus distintas formas. Sus distintas formas. 1) "to be" + ing; 2) "to be" + going to; "to be" + infinitivo; 4) "to be" + participio; 5) Formas de "to be" + participio con verbos que ofrecen dificultad para la interpretación; 6) "To be" (conjugado) + to be + participio pasado; 7) Verbos Defectivos + "to be" + participio. Aplicación práctica: interpretación y traducción de textos.
- **UNIDAD TEMÁTICA 6: COMPARATIVOS Y SUPERLATIVOS**
Comparativos y superlativos. Regla de diccionario. Grados comparativo y superlativo de adjetivos y adverbios. Regla de diccionario. Aplicación práctica: interpretación y traducción de textos.
- **UNIDAD TEMÁTICA 7: "PRESENT PERFECT" Y "PAST PERFECT"**
Present Perfect y Past Perfect". "Have + participio". "Present Perfect". "Past Perfect". "**Have/ Has + participio**". "Present Perfect". Aplicación práctica: interpretación y traducción de textos.
"**Had + participio**". "Past Perfect". Aplicación práctica: interpretación y traducción de textos.
- **UNIDAD TEMÁTICA 8: ORACIONES CONDICIONALES**
Oraciones condicionales. Aplicación práctica: interpretación y traducción de textos.
- **UNIDAD TEMÁTICA 9: "INFINITIVO - IMPERATIVO"**
Infinitivo. Distintas acepciones de la partícula "to" según el contexto.



UNIVERSIDAD NACIONAL DE TUCUMÁN
Facultad de Ciencias Exactas y Tecnología

INGENIERIA EN COMPUTACIÓN

DEPARTAMENTO DE ELECTRICIDAD, ELECTRÓNICA Y COMPUTACIÓN

Imperativo: "Let + Frase Nominal + verbo" -"Let us + verbo". Aplicación práctica: interpretación y traducción de textos.

4. **BIBLIOGRAFÍA**

- Inglés instrumental para estudiantes de ciencias - Hilda Sahian de Chanta /y/ Estela Lindholm de Moris - Universidad Nacional. Fac. de Filosofía y Letras – 1979.
- Inglés instrumental para estudiantes de ciencias / - Hilda Sahian de Chanta /y/ Estela Lindholm de Moris - Universidad Nacional. Fac. de Filosofía y Letras. – 1976.
- Curso teórico-práctico de Inglés como auxiliar de Ciencias Exactas y Ciencias Naturales / - Hilda Sahian de Chanta /y/ Estela Lindholm de Moris - Universidad Nacional. Fac. de Cs. Ex. y Tecnología. – 1990.
- Lectura comprensiva y traducción de textos II - Maidana, María A.; Hawkes, Virginia E.; Bennasar de Jeger, - Asociación Cooperadora FACET. – 2005.
- INGLÉS-SELECCIÓN DE TEXTOS - Moris, E.; Maidana, M.; Hawkes, V.; Bennasar, M. - Asociación Cooperadora FACEyT – 2002

5. **DE LA ACTIVIDAD CURRICULAR**

- La metodología se apoya en un concepto interactivo de lectura, en el que lector, tema y discurso están estrechamente asociados, y cuyo fundamento es el conocimiento previo -lingüístico y del tema- que tiene el alumno. Se enseña el manejo de distintas estrategias de lectura comprensiva: aproximación global, lectura rápida, etc.
- En la primera clase se informa a los alumnos respecto de los requisitos de aprobación: asistencia, nota de aprobación, formas y fecha de evaluación y trabajos prácticos.
- El material bibliográfico usado incluye libros, revistas especializadas, manuales, etc., además de textos que acentúan el valor social de la ciencia.
- Los temas se refuerzan con ejercicios. Los alumnos trabajan solos o en grupos pequeños y luego se hace una puesta en común.
- En la segunda parte de la materia, a los requisitos a cumplir se añade el trabajo final, para el que el estudiante debe articular contenidos del inglés, del tema que se trate y del idioma castellano.

6. **EVALUACIÓN**

- Aprobación mediante examen realizado por la Cátedra de Idioma Inglés de la Facultad. Si la cursa hay dos tipos de evaluaciones: continua y formal. Con respecto a la evaluación formal, se considera la calificación de dos Pruebas Parciales, dos Trabajos Prácticos y el 85% de asistencia (no se hace distinción entre clase teórica y práctica), en la primera parte de la asignatura. A esta nota se agregan las obtenidas en el cursado de la segunda parte (con los mismos requisitos) más el Trabajo Final que se califica con un concepto. Del promedio de la primera y segunda parte y del trabajo final aprobados resulta la nota final. Se puede recuperar un parcial desaprobado al finalizar el dictado de la asignatura, mediante la traducción escrita de un texto de su especialidad. Si el estudiante no aprueba el trabajo final, puede presentarlo por segunda vez. El examen libre está reglamentado por FACET.

7. **ARTICULACIÓN VERTICAL Y HORIZONTAL DE LOS CONTENIDOS Y LA FORMACIÓN.**

8. **OTRA INFORMACIÓN**